

4/20

復活節主日
EASTER
SUNDAY





禱告會

Prayer Meeting





**請往前坐
來敬拜我們的神**

**Please fill the seats in the front first
Prepare to Worship our God**





禱告事項
Prayer Requests



要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限制；要放長你的繩子，堅固你的橛子。

2 "Enlarge the place of your tent, and let the curtains of your habitations be stretched out; do not hold back; lengthen your cords and strengthen your stakes.

以賽亞書 Isaiah 54:2

為“耶穌在校區”事工 禱告

求神祝福 4C 推動台灣各校區學生福音事工，興起教會牧者、老師參與校園福音事工，並供應事工所需的經費；為各個校區的福音工作禱告，祝福學生能打開心門接受福音。

Pray for the “Jesus on Campus” ministry.

May God bless 4C in promoting student evangelism across campuses in Taiwan, to raise up pastors and teachers from churches to participate in campus gospel ministries, and to provide the necessary financial support for the work. Also, pray for the evangelistic efforts in each campus, that students would open their hearts to receive the gospel.

人應當以我們為基督的執事，為神奧秘事的管家。所求於管家的，是要他有忠心。

1 This is how one should regard us, as servants of Christ and stewards of the mysteries of God.

2 Moreover, it is required of stewards that they be found trustworthy.

哥林多前書 1 Corinthians 4:1-2

為 2025核心價值僕人領袖 禱告

有忠心有謙卑禱告：求神帶領我們在大小事上忠心為主而做，也願意效法耶穌虛己謙卑，服事眾人。

Pray for our 2025 core values—servant leadership, with faithfulness and humility. May God lead us to serve Him faithfully in all things, big or small, and help us follow Jesus' example of humility and selflessness in serving others.

4C核心價值 CORE VALUE

凡事靠神－常禱告有行動

Rely on God in everything - always pray then take action

成全團隊－常喜樂能配搭

Complete the team - always joyful and able to collaborate with each other

積極態度-常主動能承擔

Positive attitude - always take the initiative to take up responsibilities

效法耶穌－有恩典有真理

Follow Jesus - have grace and truth

僕人領袖-有忠心有謙卑

Servant leader - loyalty and humility



上週經文 Last Week Scripture

使徒行傳 Acts 1:8

但聖靈降臨在你們身上，你們就必得着能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。」

But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth.”



讀經 & 信息
Scripture & Message



哥林多前書 1 Corinthians 15 : 1-11

15:1 弟兄們，我如今把先前所傳給你們的福音告訴你們知道；這福音你們也領受了，又靠着站立得住，**15:2** 並且你們若不是徒然相信，能以持守我所傳給你們的，就必因這福音得救。**15:3** 我當日所領受又傳給你們的：第一，就是基督照聖經所說，為我們的罪死了，**15:4** 而且埋葬了；又照聖經所說，第三天復活了，**15:5** 並且顯給磯法看，然後顯給十二使徒看；

1 Now I would remind you, brothers, of the gospel I preached to you, which you received, in which you stand, 2 and by which you are being saved, if you hold fast to the word I preached to you--unless you believed in vain. 3 For I delivered to you as of first importance what I also received: that Christ died for our sins in accordance with the Scriptures, 4 that he was buried, that he was raised on the third day in accordance with the Scriptures, 5 and that he appeared to Cephas, then to the twelve.

哥林多前書 1 Corinthians 15 : 1-11

15:6 後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了的。**15:7** 以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看，**15:8** 末了也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。**15:9** 我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我從前逼迫神的教會。**15:10** 然而，我今日成了何等人，是蒙 神的恩才成的，並且他所賜我的恩不是徒然的。我比眾使徒格外勞苦；這原不是我，乃是神的恩與我同在。**15:11** 不拘是我，是眾使徒，我們如此傳，你們也如此信了。

6 Then he appeared to more than five hundred brothers at one time, most of whom are still alive, though some have fallen asleep. 7 Then he appeared to James, then to all the apostles. 8 Last of all, as to one untimely born, he appeared also to me. 9 For I am the least of the apostles, unworthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. 10 But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me was not in vain. On the contrary, I worked harder than any of them, though it was not I, but the grace of God that is with me. 11 Whether then it was I or they, so we preach and so you believed.



耶穌復活： 神恩臨到無望的光景

JESUS' RESURRECTION:
GOD'S GRACE IN HOPELESS SITUATIONS

哥林多前書 1CORINTHIANS15:1-11

張宗培牧師 PASTOR WILSON CHANG



回應 Response



本週經文 This Week Scripture

哥林多前書 1 Corinthians 15:10

然而，我今日成了何等人，
是蒙神的恩才成的，
並且他所賜我的恩不是徒然的。
我比眾使徒格外勞苦；這原不是我，
乃是神的恩與我同在。

But by the grace of God I am what I am,
and his grace toward me was not in vain.
On the contrary, I worked harder than any of them, though it was not I,
but the grace of God that is with me.



2025

宣道月

MISSION MONTH

宣道月影片 III

CHAO FAN

聯合差傳UMOT

SAM LIN

RADIUS ASIA

PASTOR WILSON

中華福音神學院

YU-JEN YANG

STEP30 / MOVE

兵馬未發，糧草先行！

BEFORE THE TROOPS MARCH, SUPPLIES MUST GO FIRST!



A. 禱告參與 PRAYER PARTICIPATION：基督徒受逼迫最嚴重的10個國家

B. 閱讀宣教書籍 READING MISSIONARY BOOKS

C. 五月走進宣教系列課程 MAY MISSION SERIES

D. 2025-26短宣 2025-26 SHORT-TERM MISSION

E. 與牧者聊聊宣教志向 DISCUSSING MISSION ASPIRATIONS

F. 捐款參與(已固定十一奉獻) DONATE TO PARTICIPATE (FIXED TITHE)

來點餐囉！**1**杯飲料，就能外送**宣教支持到非洲**！



麥麥 DEAR FRIEND (10元/天)

方案一：約奉獻 **300 元/每月**



每天服事 多喝水 (20元/天)

方案二：約奉獻 **600 元/每月**



變水為 綠茶的神蹟 (30元/天)

方案三：約奉獻 **1,000 元/每月**



工作必備 晨禱咖啡 (60元/天)

方案四：約奉獻 **2,000 元/每月**



按感動選料! (?元/天)

方案五：**自由奉獻**____元/每月



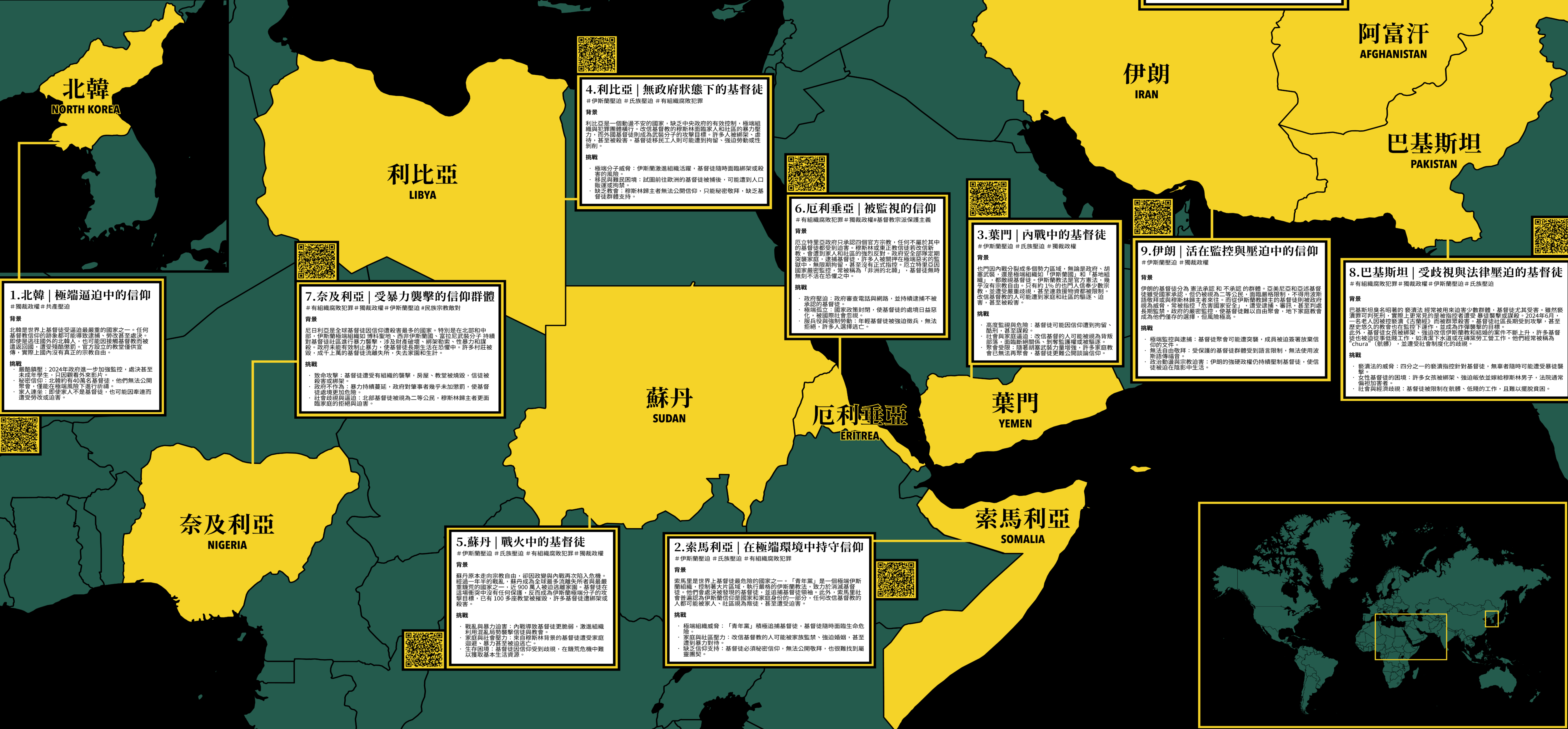
五餅二魚外 再加點一杯!

方案六：**一次性奉獻**____元

2025 敞開的門

全球守望名單 前十名國家

2025 OPEN DOORS' WORLD WATCH LIST - TOP 10 COUNTRIES



1.北韓 | 極端逼迫中的信仰

#獨裁政權 #共產壓迫

背景

北韓是世界上基督徒受逼迫最嚴重的國家之一。任何基督教信仰的跡象都可能導致逮捕、勞改甚至處決。即使是逃往國外的北韓人，也可能因接觸基督教而被遣返回國，遭受殘酷懲罰。官方設立的教堂僅供宣傳，實際上國內沒有真正的宗教自由。

挑戰

- 嚴酷鎮壓：2024年政府進一步加強監控，處決甚至未成年學生，只因觀看外來影片。
- 秘密信仰：北韓約有40萬名基督徒，他們無法公開聚會，僅能在極端風險下進行祈禱。
- 家人連坐：即使家人不是基督徒，也可能因牽連而遭受勞改或迫害。

7.奈及利亞 | 受暴力襲擊的信仰群體

#有組織腐敗犯罪 #獨裁政權 #伊斯蘭壓迫 #民族宗教敵對

背景

尼日利亞是全球基督徒因信仰遭殺害最多的國家。特別是在北部和中部，伊斯蘭極端組織如博科聖地、西非伊斯蘭國、富拉尼武裝分子持續對基督徒社區進行暴力襲擊，涉及財產破壞、綁架勒索、性暴力和謀殺。政府未能有效制止暴力，使基督徒長期生活在恐懼中。許多村莊被毀，成千上萬的基督徒流離失所，失去家園和生計。

挑戰

- 致命攻擊：基督徒遭受有組織的襲擊，房屋、教堂被燒毀，信徒被殺害或綁架。
- 政府不作为：暴力持續蔓延，政府對肇事者幾乎未加懲罰，使基督徒處境更加危險。
- 社會歧視與逼迫：北部基督徒被視為二等公民，穆斯林綁主者更面臨家庭的拒絕與迫害。

5.蘇丹 | 戰火中的基督徒

#伊斯蘭壓迫 #氏族壓迫 #有組織腐敗犯罪 #獨裁政權

背景

蘇丹原本走向宗教自由，卻因政變與內戰再次陷入危機。經過一年半的戰亂，蘇丹成為全球最多流離失所者與難民嚴重饑荒的國家之一，近900萬人被迫逃離家園。基督徒在這場衝突中沒有任何保護，反而成為伊斯蘭極端分子的攻擊目標，已有100多座教堂被摧毀，許多基督徒遭綁架或殺害。

挑戰

- 戰亂與暴力迫害：內戰導致基督徒更脆弱，激進組織利用混亂局勢襲擊信徒與教會。
- 家庭與社會壓力：來自穆斯林背景的基督徒遭受家庭逼害、暴力甚至被迫逃亡。
- 生存困境：基督徒因信仰受到歧視，在饑荒危機中難以獲取基本生活資源。

2.索馬利亞 | 在極端環境中持守信仰

#伊斯蘭壓迫 #氏族壓迫 #有組織腐敗犯罪

背景

索馬里是世界上基督徒最危險的國家之一。「青年黨」是一個極端伊斯蘭組織，控制著大片區域，執行嚴格的伊斯蘭教法，致力於消滅基督徒。他們會處決被發現的基督徒，並追捕基督徒領袖。此外，索馬里社會普遍認為伊斯蘭信仰是國家和家庭身份的一部分，任何改信基督教的人都可能被家人、社區視為叛徒，甚至遭受迫害。

挑戰

- 極端組織威脅：「青年黨」積極追捕基督徒，基督徒隨時面臨生命危險。
- 家庭與社區壓力：改信基督教的人可能被家族監禁、強迫婚姻，甚至遭到暴力對待。
- 缺乏信仰支持：基督徒必須秘密信仰，無法公開敬拜，也很難找到屬靈團契。

6.厄利垂亞 | 被監視的信仰

#有組織腐敗犯罪 #獨裁政權#基督教宗派保護主義

背景

厄立特里亞政府只承認四個官方宗教，任何不屬於其中的基督徒都受到迫害。穆斯林或東正教信徒若改信新教，會遭到家人和社區的強烈反對。政府安全部隊定期突襲家庭，逮捕基督徒，許多人被關押在極端惡劣的監獄中，無限期拘留，甚至沒有正式指控。厄立特里亞因國家嚴密監控，常被稱為「非洲的北韓」，基督徒無時無刻不活在恐懼之中。

挑戰

- 政府壓迫：政府審查電話與網路，並持續逮捕不被承認的基督徒。
- 極端孤立：國家政策封閉，使基督徒的處境日益惡化，被國際社會忽視。
- 服兵役與強制勞動：年輕基督徒被強迫徵兵，無法拒絕，許多人選擇逃亡。

3.葉門 | 內戰中的基督徒

#伊斯蘭壓迫 #氏族壓迫 #獨裁政權

背景

也門因內戰分裂成多個勢力區域，無論是政府、胡塞武裝，還是極端組織如「伊斯蘭國」和「基地組織」，都敵視基督徒。伊斯蘭教法是官方憲法，幾乎沒有宗教自由，只有約1%的也門人信奉少數宗教，並遭受嚴重歧視，甚至遭殺害或被限制。改信基督教的人可能遭到家庭和社區的驅逐、迫害，甚至被殺害。

挑戰

- 高度監視與危險：基督徒可能因信仰遭到拘留、酷刑，甚至謀殺。
- 社會與家庭逼迫：改信基督教的人可能被視為背叛信仰的文件，面臨斷絕關係、剝奪監護權或被驅逐。
- 聚會受限：隨著胡塞武裝力量增強，許多家庭教會已無法再聚會，基督徒更難公開談論信仰。

9.伊朗 | 活在監控與壓迫中的信仰

#伊斯蘭壓迫 #獨裁政權

背景

伊朗的基督徒分為 憲法承認 和 不承認 的群體。亞美尼亞和亞述基督徒雖受國家承認，但仍被視為二等公民，面臨嚴格限制，不得用波斯語敬拜或與穆斯林綁主者來往。而從伊斯蘭教綁主的基督徒則被政府視為威脅，常被指控「危害國家安全」，遭受逮捕、審訊，甚至判處長期監禁。政府的嚴密監控，使基督徒難以自由聚會，地下家庭教會成為他們僅存的選擇，但風險極高。

挑戰

- 極端監控與逮捕：基督徒聚會可能遭突襲，成員被迫簽署放棄信仰的文件。
- 無法自由敬拜：受保護的基督徒群體受到語言限制，無法使用波斯語傳福音。
- 政治迫害與宗教迫害：伊朗的強硬政權仍持續壓制基督徒，使信徒被迫在陰影中生活。

8.巴基斯坦 | 受歧視與法律壓迫的基督徒

#有組織腐敗犯罪 #獨裁政權 #伊斯蘭壓迫 #氏族壓迫

背景

巴基斯坦臭名昭著的 麥加法 經常被用來迫害少數群體，基督徒尤其受害。雖然該法罪可判死刑，實際上更常見的是被指控者遭受 暴徒襲擊或謀殺。2024年5月，一名老人因被控褻瀆《古蘭經》而被群眾殺害。基督徒社區長期受到攻擊，甚至歷史悠久的教會也在監控下運作，並成為炸彈襲擊的目標。此外，基督徒女孩被綁架、強迫改信伊斯蘭教和結婚的案件不斷上升，許多基督徒也被迫從事低賤工作，如清潔下水道或在礦業勞工營工作。他們經常被稱為「chura」（骷髏），並遭受社會制度化的歧視。

挑戰

- 麥加法的威脅：四分之一的麥加指控針對基督徒，無辜者隨時可能遭受暴徒襲擊。
- 女性基督徒的困境：許多女孩被綁架、強迫皈依並嫁給穆斯林男子，法院通常偏袒加害者。
- 社會與經濟歧視：基督徒被限制在骯髒、低賤的工作，且難以擺脫貧困。

10.阿富汗 | 活在極端壓迫中的信仰

#有組織腐敗犯罪 #獨裁政權 #伊斯蘭壓迫 #氏族壓迫

背景

阿富汗的基督徒幾乎全部來自穆斯林背景，改信基督教在法律和社會層面上都是不可接受的。根據伊斯蘭法，綁主者可被判處死刑，家族與社區會以維護「榮譽」為由，對綁主者施加壓力、暴力甚至謀殺。自2021年塔利班掌權後，基督徒的生存變得更加艱難，許多人只能選擇逃亡或完全隱藏自己的信仰。女性與少數族群的處境尤其嚴峻，他們受到多重壓迫，幾乎無法擁有基本人權。

挑戰

- 死亡威脅：綁主者若被家人或政府發現，可能遭到虐待、監禁甚至處決。
- 沒有安全的敬拜場所：所有家庭教會都必須深藏不露，基督徒無法自由敬拜。
- 塔利班政權強化迫害：塔利班持續擴大宗教管控，基督徒的處境毫無改善。

4.利比亞 | 無政府狀態下的基督徒

#伊斯蘭壓迫 #氏族壓迫 #有組織腐敗犯罪

背景

利比亞是一個動盪不安的國家，缺乏中央政府的有效控制，極端組織與犯罪團體橫行。改信基督教的穆斯林面臨家人和社區的暴力壓力，而外國基督徒則成為武裝分子的攻擊目標。許多人被綁架、虐待，甚至被殺害。基督徒移民工人則可能遭到拘留、強迫勞動或性剝削。

挑戰

- 極端分子威脅：伊斯蘭激進組織活躍，基督徒隨時面臨綁架或殺害的風險。
- 移民與難民困境：試圖前往歐洲的基督徒被捕後，可能遭到人口販運或拘禁。
- 缺乏教會：穆斯林綁主者無法公開信仰，只能秘密敬拜，缺乏基督徒群體支持。

兵馬未發，糧草先行！

BEFORE THE TROOPS MARCH, SUPPLIES MUST GO FIRST!



為 4C宣道部門 奉獻 DONATE TO THE 4C MISSION DEPARTMENT

116,500 元

0%



58%

13 人

11 天

為 瑞麟、麗恩宣教士 奉獻 DONATE TO MISSIONARIES

180,300 元

0%



90%

22 人

11 天

宣教士(瑞麟、麗恩)代禱信 PRAY FOR MISSIONARIES

1. 感謝代禱與回應

- 瑞麟爸爸上個月受邀參加教會聚會，當天講道的是右任。
- 聚會後他也與右任有深入交談，對我們的事工與信仰有更多正面理解。
- 求神持續感動他，也盼望其他尚未信主的家人能有機會聽聞並相信福音。

2. 請為語言學習禱告

- 提多團隊將於4月底離開，我們會回到日常節奏，繼續語言學習與參與社群生活。

3. 參與SIM差會退休會

- 本月我們受邀參加SIM差會的年度退休會，與來自不同地區與國家的宣教士交流。
- 得到了一些族群相關資訊，希望未來有拜訪他們的機會。

4. 請為身體健康與平安禱告 - 求神保守我們一家人的健康和平安。

1. Thanks for your prayers and God's work

- Last month, Ray's father was invited to attend a church service, where Yujen was preaching.
- After the service, he had a good conversation with Yujen, gaining a more positive understanding of our ministry and faith.
- Please pray that God continues to move his heart, and that other non-believing family members may also have the opportunity to hear and believe the gospel.

2. Prayers for language learning

- The Titus team will be leaving at the end of April. We will return to our regular rhythm and continue focusing on language study and engaging with the local community.

3. SIM Mission Retreat

- This month we were invited to attend the SIM annual retreat, which gave us the chance to connect with missionaries from different regions and countries.
- We also received some information about new people groups, and we hope to visit them in the future.

4. Prayers for health and safety - Please pray for continued health and protection for our whole family.



家裡的事

Announcements



愛宴服事 LUNCHEON SERVICE

餐點就位

善後清潔

長青

4/20

Ichthus
J個小家

社青猶獅

4/27

新心望旺

信仰



生活

信仰連連看 FAITH ALIVE

12:10PM, 教職員室

羅馬書



張宗培牧師 PASTOR WILSON



下週預告

4/27 Preview For Next Week

解鎖你的宣教角色

UNLOCK YOUR MISSIONARY ROLE

哥林多前書 1CORINTHIANS 12:12

楊右任弟兄 YU-JEN YANG

中壢校區基督教會 ChungLi Campus Christian Church

母親節福音主日

MOTHER'S DAY
SUNDAY SERVICE

永不止息的愛

Everlasting Love

中原大學全人村二樓瑞麗堂

Chung Yuan Christian University
Holistic Village 2/F Rui-Li Chapel



2025.5.11, 10AM



第一次來嗎？ FIRST TIME HERE?

期待更多認識你，歡迎填寫新家人表單→



我用主的愛真誠來愛你(x2)

With the love of God, I love you genuinely(x2)

因我見你裡面有王的榮美

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

With the love of God, I love you genuinely

邀請大家去認識 1 位叫不出名字的 弟兄姊妹 或 朋友
請樓上的弟兄姊妹下樓來，大家一起來歡迎新朋友

願耶和華賜福給你

願耶和華賜福給你
願耶和華永遠保護你
願耶和華祂的臉光照你
願耶和華賜你平安

願在主裡相會再相會
願在主裡相會再相會
願主的愛永遠在你心懷
願神永遠祝福你們

The Lord bless you and keep you; the Lord make his face shine on you
and be gracious to you; the Lord turn his face toward you and give you peace.



祝福 & 謝飯禱告
Benediction

